МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ВІДОКРЕМЛЕНИЙ СТРУКТУРНИЙ ПІДРОЗДІЛ

«ТЕХНІЧНИЙ ФАХОВИЙ КОЛЕДЖ

ЛУЦЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО ТЕХНІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ»

Циклова комісія словесних та суспільних дисциплін

Затверджую

Заступник директора

з навчально-виробничої роботи

Інна АНДРОЩУК

«\_\_\_\_\_» 2022 року

ОСВІТНЯ Робоча програма

з дисципліни «ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА»

Розробник: Найдюк Т. П.

Код та назва професії:

7241 Майстер з діагностики та налаштування електронного устаткування автомобільних засобів;

7433, 8263 Кравець, Вишивальник;

7231 Слюсар з ремонту колісних транспортних засобів;

7212 Електрозварювальник ручного зварювання

Освітньо-кваліфікаційний рівень: кваліфікований робітник

Мова навчання: українська

2022 р.

Освітня робоча програма навчальної дисципліни «Зарубіжна література» для учнів І-ІІ курсів професій 7241 Майстер з діагностики та налаштування електронного устаткування автомобільних засобів; 7433, 8263 Кравець, Вишивальник; 7231 Слюсар з ремонту колісних транспортних засобів; 7212 Електрозварювальник ручного зварювання, складена на основі Навчальної програми навчальної дисципліни «Зарубіжна література»: рівень стандарту, 10-11 класи для закладів загальної середньої освіти, Міністерство освіти і науки України від 03 серпня 2022 року № 698

« \_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2022 р. – 25 с.

Розробник: Найдюк Т. П.

Освітня робоча програма обговорена та схвалена на засіданні циклової комісії словесних і суспільних дисциплін ТФК Луцького НТУ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Протокол від \_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ року № 1

Голова циклової комісії \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ірина ЧИГРИНЮК

Схвалено Педагогічною радою ТФК Луцького НТУ

Протокол від *\_\_\_* *\_\_\_\_\_\_\_* 20*\_\_\_* року № \_\_\_

Освітня робоча програма обговорена та схвалена на засіданні циклової комісії словесних і суспільних дисциплін ТФК Луцького НТУ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Протокол від \_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ року № 1

Голова циклової комісії \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ірина ЧИГРИНЮК

Схвалено Педагогічною радою ТФК Луцького

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Найменування показників | Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень | Характеристика навчальної дисципліни | |
| денна форма навчання | |
| Тем – 16 | Код та назва професії:  7241 Майстер з діагностики та налаштування електронного устаткування автомобільних засобів; 7433, 8263 Кравець, Вишивальник; 7231 Слюсар з ремонту колісних транспортних засобів; 7212 Електрозварювальник ручного зварювання | Нормативна | |
| Рік підготовки | |
| І-й | IІ-й |
| Семестр | |
| Загальна кількість годин – 70 | І, ІІ | IІІ, ІV |
| Для денної форми навчання:  аудиторних – 70 | Освітньо-кваліфікаційний рівень: кваліфікований робітник | Лекції | |
| 35 год | 35 год |
| Вид контролю | |
| Семестрове оцінювання | Семестрове оцінювання,річне оцінювання |

1. Мета дисципліни, передумови її вивчення

та заплановані результати навчання

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Місце дисципліни в освітній програмі | **Мета:** формування громадянина України, патріота свої держави з планетарним мисленням; розвиток у процесі читацької діяльності ключових і предметних компетентностей учнів, здатних обрати для задоволення своїх інтелектуальних, духовних, естетичних та соціальних потреб якісний літературний твір, дати йому адекватну оцінку, виявити власну читацьку рефлексію; заохочення учнів до розширення кола читання, осягнення духовної та естетичної цінності літературних творів різних епох і країн, поглиблення культурно-пізнавальних інтересів учнів, усвідомлення ними ключової ролі художньої літератури в сучасному світі, націєтворчої функції художнього перекладу, ролі вітчизняних майстрів перекладу в духовному поступі України; виховання в учнів поваги до культурних надбань українського та інших народів, формування творчої особистості громадянина України з високим рівнем загальної культури, гуманістичним світоглядом, активною життєвою позицією, національною свідомістю.  **Завдання навчальної дисципліни:**   1. виховання творчого читача із самостійним критичним мисленням, високим естетичним смаком і стійким інтересом до художньої літератури; 2. формування цілісних уявлень про закономірності перебігу літературного процесу, основні літературні епохи, напрями, течії, роди, жанри й стилі в контексті вітчизняної та світової історії та культури; 3. увиразнення українського контексту творів зарубіжної літератури через залучення широких міжкультурних і міжлітературних зв’язків, фактів про культурні події країни, пов’язані з літературними творами, висвітлення теми України у творчості зарубіжних письменників; 4. розвиток уміння бачити світовий контекст української літератури та культури, її здобутки та внесок у світову культуру; 5. упровадження актуальних стратегій різних видів аналізу перекладних та/або оригінальних літературних творів; 6. поглиблення знань із теорії літератури, використання їх у процесі дослідження творів, розвиток теоретичного мислення учнів і формування навичок критичного аналізу літературних явищ; 7. формування уявлень про вітчизняну перекладацьку школу, розкриття значення перекладної літератури як могутнього чинника розвитку української нації; 8. поглиблення рівня володіння рідною мовою через рецепцію та інтерпретацію україномовних перекладів художніх творів; 9. розвиток зв’язного мовлення (із застосуванням прикладів із художніх текстів, аргументації, елементів дискусії, самостійної оцінки прочитаного, науково-критичних джерел, знань з української та іноземних мов та інших гуманітарних предметів); 10. забезпечення ефективності навчальної діяльності, котра сприяє не лише накопиченню учнями знань, умінь і навичок, а й індивідуальному сприйняттю та творчому осмисленню літератури, формування в учнівства індивідуальних стратегій пізнавальної діяльності; 11. оволодіння учнями елементами дослідницької діяльності й основами культури розумової праці в літературній царині (робота зі словниково-довідниковими ресурсами, науково-критичними працями, укладання бібліографії, підготовка доповіді, складання тез, написання реферату, використання комп’ютера (зокрема інтернет-ресурсів) з метою здобуття та опрацювання літературної та літературознавчої інформації, участь у роботі літературно-творчих секцій МАН, профільних інтелектуальних змаганнях тощо); 12. підготовка учнів до життя в полікультурному просторі. | |
| Компетентності | **Ключові компетентності**  1. Спілкування державною мовою | **Компоненти**  Уміння:  ● сприймати, розуміти, критично оцінювати, інтерпретувати інформацію державною мовою;  ● усно й письмово тлумачити поняття, розповідати про літературні факти, висловлювати думки й почуття, обстоювати погляди.  Ставлення:  ● поцінування української мови як державної – чинника національної ідентичності;  ● використання української мови у різних сферах життя;  ● розширення знань, умінь, навичок з української мови завдяки використанню ресурсів художньої літератури (текстів зарубіжних авторів в українських перекладах).  Навчальні ресурси:  ● літературні твори зарубіжних авторів в українських перекладах;  ● монолог, діалог, дискусія, дебати. |
|  | 2. Спілкування іноземними мовами | Уміння:  ● читати й розуміти художні тексти іноземною мовою (за умови вивчення відповідної іноземної мови);  зіставляти оригінальні тексти з українськими художніми перекладами.  Ставлення:  ● усвідомлення багатства рідної мови;  ● готовність до міжкультурного діалогу, відкритість до пізнання різних культур;  ● толерантність щодо різних культур і традицій.  Навчальні ресурси:  ● літературні твори (цілісно, у фрагментах) іноземними мовами (які вивчаються);  ● літературні твори зарубіжних авторів у класичних і сучасних українських перекладах:  ● сайти зарубіжних письменників, літературних музеїв світу. |
|  | 3.Математична компетентність | Уміння:  ● розвивати абстрактне мислення;  ● установлювати причиново-наслідкові зв’язки;  ● виокремлювати головну та другорядну інформацію;  ● формулювати визначення;  ● будувати гіпотези;  ● перетворювати інформацію з однієї форми в іншу (текст – графік, таблиця, схема,  презентація тощо).  Ставлення:  ● прагнення висловлюватися точно, логічно та послідовно;  ● розуміння тенденцій, закономірностей, процесів.  Навчальні ресурси:  ● схеми, таблиці, літературні мапи, презентації;  ● роздум (визначення тези, добір аргументів, наведення прикладів, формулювання висновків);  ● висунення гіпотези |
|  | 4. Компетентності у природничих  науках і технологіях | Уміння:  ● швидко й ефективно шукати інформацію;  ● використовувати різні види читання для здобуття нових знань;  ● здійснювати пошукову діяльність, словесно оформлювати результати досліджень;  ● критично оцінювати результати людської діяльності в природному середовищі, відображені у творах літератури.  Ставлення:  ● готовність до опанування новітніх технологій;  ● оперативне реагування на технологічні зміни;  ● захист природного середовища.  Навчальні ресурси:  ● інноваційні технології навчання (інтерактивні, інформаційно-комунікаційні). |
|  | 5. Інформаційно-цифрова  Компетентність | Уміння:  ● діяти за алгоритмом, складати план тексту;  ● використовувати інтернет-ресурси для отримання нових знань.  Ставлення:  ● задоволення пізнавального інтересу в інформаційному середовищі;  ● критичне ставлення до медійної інформації;  ● прагнення дотримуватися етичних норм у віртуальному інформаційному просторі.  Навчальні ресурси:  ● дописи в соціальних мережах і коментарі до них;  ● інструментальні тексти (алгоритми, інструкції тощо);  ● складання плану;  ● аналіз медіатекстів (виявлення маніпулятивних технологій). |
|  | 6. Уміння вчитися | Уміння:  ● визначати мету навчальної діяльності та способи її досягнення;  ● планувати й організовувати власну навчальну діяльність;  ● читати, використовуючи різні види читання: ознайомлювальне, вибіркове, навчальне тощо;  ● постійно поповнювати власний словниковий запас;  ● користуватися різними джерелами довідкової інформації (словники, енциклопедії, онлайн-  ресурси тощо);  ● здійснювати самооцінювання результатів власної діяльності, рефлексію;  ● застосовувати комунікативні стратегії відповідно до мети й ситуації спілкування.  Ставлення:  ● прагнення використовувати українську мову в різних життєвих ситуаціях;  ● готовність удосконалювати власне мовлення впродовж життя, розвивати мовну інтуїцію;  ● розуміння ролі художньої літератури для власного інтелектуального й духовного зростання.  Навчальні ресурси:  ● інструкції з ефективного самонавчання;  ● довідкова література, пошукові системи;  ● електронні мережеві бібліотеки. |
|  | 7. Ініціативність і підприємливість | Уміння:  ● презентувати власні ідеї та ініціативи чітко, грамотно, використовуючи доцільні мовні засоби;  ● реалізувати комунікативні стратегії для формулювання власних пропозицій, рішень і виявлення лідерських якостей.  Ставлення:  ● готовність брати відповідальність за себе та інших;  ● розуміння ролі комунікативних умінь для успішної професійної кар’єри.  Навчальні ресурси:  ● тексти офіційно-ділового стилю (резюме, доручення тощо), самопрезентація, зразки реклами тощо;  ● літературні твори, які містять моделі ініціативності. |
|  | 8. Соціальна та громадянська  компетентності | Уміння:  ● аргументовано й грамотно висловлювати власну думку щодо суспільно-політичних питань;  ● уникати дискримінації інших у процесі спілкування;  ● визначати в літературних творах суспільно-політичний контекст, актуальні соціальні  проблеми та ідеї, приклади громадянських якостей в образах персонажів;  ● розвивати критичне мислення.  Ставлення:  ● усвідомлення себе громадянином України;  ● розуміння й утвердження демократичних цінностей;  ● повага до закону та правових норм, зокрема до норм українського законодавства;  ● утвердження права кожного на власну думку.  Навчальні ресурси:  ● інтерактивні технології навчання;  ● художні твори, які містять суспільні проблеми й моделі державного устрою;  ● суспільно-історичний контекст напрямів, течій, стилів, жанрів. |
|  | 9. Обізнаність та самовираження у  сфері культури | Уміння:  ● сприймати твори літератури в контексті культури доби;  ● аналізувати та інтерпретувати літературні твори зарубіжних авторів в аспекті національної культури та загальнолюдських цінностей;  ● демонструвати взаємодію літератури з іншими видами мистецтва, порівнювати літературні тексти з їхнім утіленням у живописі, кіно, музиці тощо;  ● використовувати українську мову як державну для духовного, культурного й національного самовираження, дотримуватися норм української літературної мови та мовленнєвого етикету, що є виявом загальної культури людини;  ● створювати власні тексти різних жанрів, використовуючи відповідні зображально-виражальні засоби.  Ставлення:  ● любов до літератури й мистецтва як складників людської цивілізації;  ● потреба читання літературних творів для естетичної насолоди та рефлексії над прочитаним;  ● відкритість до міжкультурної комунікації;  ● стійкий інтерес до світових культурних надбань.  Навчальні ресурси:  ● твори різних видів мистецтва;  ● мистецькі проекти;  ● сайти музеїв світу. |
|  | 10. Екологічна грамотність і здорове життя. | Уміння:  ● не шкодити своєю діяльністю довкіллю;  ● сприймати довкілля як життєдайне середовище;  ● дбайливо ставитися до природи як важливого чинника реалізації особистості;  ● дотримуватися здорового способу життя.  Ставлення:  ● готовність зберігати природні ресурси для сьогодення та майбутнього;  ● набуття знань (за допомогою художньої літератури) про цілісну картину світу та місце людини в ній;  ● опанування традицій різних народів, позитивного досвіду збереження навколишнього середовища.  Навчальні ресурси:  ● аналіз літературних текстів (епізодів) екологічного спрямування;  ● усні / письмові презентації в межах дослідницьких проектів. |
|  | **Предметні компетентності:**  – розуміння літератури як невід’ємної частини національної й світової художньої культури;  – усвідомлення специфіки літератури як мистецтва слова, її гуманістичного потенціалу та місця в системі інших видів мистецтва;  – знання літературних творів, обов’язкових для текстуального вивчення та варіативних (за вибором), осягнення творів у єдності змісту та форми, виокремлення складників та художніх особливостей творів (на рівні сюжету, композиції, образів, поетичної мови, жанру тощо);  – усвідомлення ключових етапів і явищ літературного процесу різних країн, зіставлення з українським літературним процесом;  – знання основних фактів життя та творчості видатних письменників, усвідомлення їхнього внеску в скарбницю вітчизняної та світової культури;  – оволодіння передбаченими програмою літературознавчими поняттями, застосування їх під час аналізу та інтерпретації художніх творів;  – розуміння специфіки оригіналу (за умови володіння іноземною мовою) та художнього перекладу твору (українською мовою);  – знання українських перекладів творів зарубіжної літератури, імен перекладачів та здобутків вітчизняної перекладацької школи;  – формування читацького досвіду та якостей творчого читача, здібності до створення усних і письмових робіт різних жанрів;  – орієнтування у царині класичної й сучасної літератури;  – порівняння літературних творів і явищ (окремих компонентів і цілісно);  – уміння оцінювати художню вартість творів, творчо-критично осмислювати їхній зміст, визначати актуальні ідеї, важливі для сучасності тощо. | Компонентами компетентностей є *когнітивний (знаннєвий), діяльнісний (практико-орієнтований) та ціннісний*.  **Знаннєвий компонент**  *Учень(иця):*  *знає* ідейно-художній зміст літературних творів у контексті розвитку культури й суспільства;  *розуміє* зміст прочитаного;  *називає* літературні факти, явища, твори, імена письменників, перекладачів тощо;  *формулює* визначення понять, власну думку;  *записує* стислу (тези) й розширену інформацію (зокрема самостійно здобуту);  *пояснює* літературні факти, явища, образи, теми, сюжети тощо;  *наводить приклади* художніх засобів у творі, літературних фактів і явищ у контексті розвитку напрямів, течій, жанрів, стилів.  **Діяльнісний компонент**  *Учень(иця):*  *розпізнає* літературні факти, явища, напрями, течії, жанри, стилі;  *розрізняє* засоби художньої виразності, індивідуальні стилі митців;  *описує* персонажів, їхні риси, поведінку, умови життя, соціально-культурний контекст;  *складає* план (простий, складний), таблиці, будує схеми;  *порівнює* літературні факти, явища, сюжети, теми, образи, мотиви, засоби художньої виразності, особливості національних літератур;  *аналізує* літературні жанри, твори (цілісно та окремі аспекти);  *класифікує* літературні факти, явища, образи тощо;  *характеризує* образи персонажів, образ автора;  *установлює зв’язки* художньої літератури й культури, суспільства, науки;  *визначає* літературознавчі терміни й поняття, засоби художньої виразності, їхню семантику і функції в тексті;  *виконує* творчі роботи різних видів;  *планує, прогнозує* розвиток сюжетів, образів, тем, ідей тощо;  *дотримується* правил усного й писемного мовлення, грамотно формулює думку, позицію;  *виготовляє* (самостійно) продукцію, пов’язану із вивченням зарубіжної літератури (малюнок, листівка, обкладинка, буктрейлер, презентація та ін.);  *уміло поводиться* в різних комунікативних ситуаціях;  *використовує* набутий досвід вивчення зарубіжної літератури;  *уміє орієнтуватися* в колі класичної та сучасної літератури;  *розв’язує* завдання в різних життєвих ситуаціях на підставі набутого культурного досвіду.  **Ціннісний компонент**  *Учень(иця):*  *усвідомлює* значення художньої літератури для сучасної людини й суспільства;  *обговорює* прочитане;  *критично ставиться* до інформації, формує власне бачення проблем;  *оцінює* художню вартість творів класики й сучасності;  *висловлює* судження щодо прочитаних літературних творів, образів, тем, сюжетів тощо;  *обстоює, аргументує* власну позицію, думку;  *обґрунтовує* ідею, думку, гіпотезу;  *узагальнює* набутий культурний досвід вивчення літературних творів;  *робить висновки* щодо розвитку літератури в різних країнах, взаємозв’язків української та зарубіжних літератур, зв’язків літератури й мистецтва, значення української перекладацької школи в діалозі культур. |
| Програмні результати навчання | Очікувані результати навчальної діяльності учнів виражають знаннєвий, діяльнісний та ціннісний компоненти ключових і предметної компетентностей, що мають бути сформовані у процесі навчання. | |

3. ОБСЯГ ТА СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Форма навчання | | Денна |
| Форма контролю | | Семестрова та підсумкова оцінки |
| № теми | Назва змістової теми | Кількість годин: |
| 1 | 2 | 3 |
| І курс | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Розділ 1. Оригінальна і перекладна література в сучасному світі. | 1 |
|  | Розділ 2. Золоті сторінки далеких епох. | 7 |
|  | Розділ 4. Проза й поезія пізнього романтизму та переходу до реалізму XIX ст. | 6 |
|  | Розділ 4. Роман XIX ст. | 6 |
|  | Розділ 5. Перехід до модернізму. Взаємодія символізму та імпресіонізму в ліриці | 4 |
|  | Розділ 6. Драматургія кінця XIX – початку XX ст. | 4 |
|  | Розділ 7. Сучасна література в юнацькому читанні | 3 |

ІІ курс

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Розділ 1. Вступ. Література. Мораль. Людяність. | 1 |
|  | Розділ 2. Золоті сторінки далеких епох | 3 |
|  | Розділ 3. Модерністська проза початку ХХ ст. (загальна характеристика) | 6 |
|  | Розділ 4. Шедеври європейської лірики І пол. ХХ ст. | 5 |
|  | Розділ 5. Антиутопія у світовій літературі | 4 |
|  | Розділ 6. Проблема війни і миру в літературі ХХ ст. | 8 |
|  | Розділ 7. Людина та пошуки сенсу існування у прозі ІІ пол. ХХ ст. | 4 |
|  | Розділ 8. Література ІІ пол. ХХ – поч. ХХІ ст. | 5 |
|  | Розділ 9. Сучасна література в юнацькому читанні | 3 |
|  | Разом | 70 |

1. **ТЕМИ ЗАНЯТЬ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № з/п | Тема | Реко-  менд. літер. |
| І курс | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | **Розділ 1*. Оригінальна і перекладна література в сучасному світі (1 год).***  Значення художньої літератури для людини й людства XXI ст. Формування читача в епоху цифрових технологій. Оригінали й переклади художніх творів, їхня роль у розвитку особистості. Перекладна література як важливий складник вітчизняної культури й чинник формування української нації. (ТЛ) Автор, читач, художній переклад, діалог культур. (ЛК) Використання Інтернету для розширення кола читання. (УС) Українські бібліотеки. Електронні ресурси українських бібліотек. (ЕК) Відмінності перекладного твору від оригінального. (МЗ) Інформатика, художня культура. | 1 |
| 2 | **Розділ 2.** ***Золоті сторінки далеких епох. (7 год).***  Стародавня Греція. Етапи й шедеври античності (огляд). Гомер. «Одіссея» (1-2 уривки за вибором учителя) (ТЛ) Міф, епічна поема. Гомер. «Одіссея». Міфологічні, пригодницькі й побутові елементи в «Одіссеї». Уславлення людського розуму, вірності, винахідливості й допитливості. Засудження беззаконня, насильства й несправедливості та самовпевненості й марнославства. Образ Одіссея. | 1 |
| 3 | Італія. Специфіка італійського Відродження, його основні етапи, представники. Роль Данте Аліґ’єрі в історії європейської культури. Поема «Божественна комедія» як філософсько-художній синтез середньовічної культури й утілення ідей раннього Відродження | 1 |
| 4 | Данте Аліґ’єрі. «Божественна комедія» (Пекло, І, V). Особливості композиції поеми. Концепція світу й людини. Алегоричний зміст образів та епізодів. Жанрова своєрідність твору. | 1 |
| 5 | Англія. Ренесанс в Англії. Здобутки й представники. Здобутки драматургії В. Шекспіра. Філософські та моральні проблеми в трагедії «Гамлет». (ТЛ) Трагедія. | 1 |
| 6 | В. Шекспір. «Гамлет». Робота над змістом. Провідні мотиви твору. Художній простір (данське королівство як символ). Напам’ять: один із монологів Гамлета | 1 |
| 7 | Гамлет – вічний образ світової літератури. Багатогранність шекспірівських характерів. Відкритість твору в часі, його рецепція та інтерпретації в наступні епохи. (ТЛ) Вічний образ. (ЛК) Утілення поем Гомера і Данте, трагедії В. Шекспіра у творах мистецтва. | 1 |
| 8 | Урок розвитку мовлення 1 (писемний). Підготовка до творчої роботи | 1 |
| 9 | Контрольна робота 1. Твір-роздум за творами Гомера, Данте, Шекспіра | 1 |
| 10 | **Розділ 4.** ***Проза й поезія пізнього романтизму та переходу до реалізму XIX ст. (6 год)***  Специфіка переходу від романтизму до реалізму. Німеччина. Романтизм у Німеччині. Е. Т. А. Гофман як представник гротескної течії романтизму. Віхи мистецького шляху. Протиставлення філістерів та ентузіастів як провідний конфлікт творчості Е. Т. А. Гофмана. «Крихітка Цахес на прізвисько Цинобер». Робота над змістом. (ТЛ) Гротеск, фантастика, соціальна сатира, психологізм, верлібр. | 1 |
| 11 | Е. Т. А. Гофман. «Крихітка Цахес на прізвисько Цинобер». Гротескні образи. Викривальний зміст твору. Символіка. | 1 |
| 12 | США. Розвиток романтизму в США, видатні представники. В. Вітмен. «Листя трави» (1-2 уривки за вибором учителя). Місце В. Вітмена в літературному процесі США. Особливості світобачення митця. Зв’язок збірки «Листя трави» з історією та життям Америки. Напам’ять: один уривок | 1 |
| 13 | Урок розвитку мовлення 2 (усний). Диспут про місце поезії в житті сучасної молоді | 1 |
| 14 | Тематика, проблематика, композиція збірки «Листя трави». Образ ліричного героя. Символи. Традиції й художнє новаторство В. Вітмена. | 1 |
| 15 | Контрольна робота 1. Романтизм. Гофман (тестові й письмові різнорівневі завдання за варіантами) | 1 |
| 16 | Урок позакласного читання 1. Д. Грін. «Паперові міста» (або «Провина зірок») | 1 |
| 17 | **Розділ 4.** ***Роман XIX ст. (6 год).***  Франція. Стендаль (М. А. Бейль). «Червоне і чорне». Творчий шлях письменника, його внесок у скарбницю психологічної прози XIX ст. | 1 |
| 18 | Стендаль. «Червоне і чорне». Конфлікт молодої людини та суспільства в романі «Червоне і чорне». Образ Жульєна Сореля. | 1 |
| 19 | Стендаль. «Червоне і чорне». Зображення соціального середовища у творі. Символіка. | 1 |
| 20 | Англія. О. Вайльд. Ідейно-естетичні погляди і творчий шлях митця. Проблема краси й моралі в романі «Портрет Доріана Грея». | 1 |
| 21 | О. Вайльд. «Портрет Доріана Грея». Система образів. Еволюція головного героя. | 1 |
| 22 | О. Вайльд. «Портрет Доріана Грея». Роль фантастики у творі. Символіка. Традиції і новаторство О. Вайльда в жанрі роману. (ЛК) Екранізації романів XIX ст. | 1 |
| 23 | Урок розвитку мовлення 3 (писемний). Підготовка до творчої роботи | 1 |
| 24 | Контрольна робота 3. Твір-роздум за творами Стендаля та О. Вайльда | 1 |
| 25 | **Розділ 5.** ***Перехід до модернізму. Взаємодія символізму та імпресіонізму в ліриці (4 год)*** (4-5 творів за вибором).  Модернізм як літературно-мистецький напрям кінця XIX – початку XX ст. Течії раннього модернізму: символізм, імпресіонізм, неоромантизм. (ТЛ) Модернізм, символізм, імпресіонізм, неоромантизм, символ. Франція. Ш. Бодлер. «Квіти зла». | 1 |
| 26 | Ш. Бодлер – пізній романтик і зачинатель модернізму. Збірка «Квіти зла» (загальна характеристика). Образи, символи, особливості поетичної мови у віршах Ш. Бодлера. | 1 |
| 27 | П. Верлен. Естетичні погляди поета у вірші «Поетичне мистецтво». Зображення пейзажів природи і душі в «Осінній пісні». Сугестивність, музичність, живописність лірики. Напам’ять: один вірш за вибором. (ЛК) Імпресіонізм та символізм у різних видах мистецтва. | 1 |
| 28 | Художнє новаторство А. Рембо. Поєднання рис імпресіонізму й символізму в сонеті «Голосівки». Образ ліричного героя у вірші «Моя циганерія». | 1 |
| 29 | Урок розвитку мовлення 4 (усний) Складання тез власного виступу | 1 |
| 30 | Художнє новаторство А. Рембо. Поєднання рис імпресіонізму й символізму в сонеті «Голосівки». Образ ліричного героя у вірші «Моя циганерія». | 1 |
| 31 | **Розділ 6.** ***Драматургія кінця XIX – початку XX ст. (4 год).***  Зміни в драматургії на межі XIX–XX ст. Бельгія. Моріс Метерлінк (1862 – 1942). «Синій птах». М. Метерлінк як теоретик і практик «нової драми». Концепція символістського театру. Ідея одухотворення життя й відновлення втрачених зв’язків у драмі-феєрії «Синій птах». Робота над змістом. (ТЛ) «Нова драма», дія (зовнішня і внутрішня), символ, підтекст, драма-феєрія. | 1 |
| 32 | Особливості розвитку сюжету в драмі-феєрії «Синій птах». Роль фантастики. Символіка образів. Трактування фіналу. | 1 |
| 33 | (ЕК) Ознаки казки в драмі «Синій птах» М. Метерлінка. Порівняння драм «Синій птах» М. Метерлінка і «Лісова пісня» Лесі Українки. | 1 |
| 34 | **Розділ 7.** ***Сучасна література в юнацькому читанні (2 год).***  (1-2 твори за вибором учителя та учнів). Польща. Й. Яґелло – польська письменниця, авторка творів для дітей та молоді. «Кава з кардамоном»: Синтез підліткової повісті (стосунки в родині, перше кохання) та детективу (розгадування сімейної таємниці). Проблема батьків і дітей. Образ головної героїні. Мова твору. (ТЛ) Класична і масова література. Художність. | 1 |
| 35 | Урок позакласного читання 2. Йоанна Ягелло. «Шоколад з чилі». Узагальнення й систематизація навчального матеріалу. | 1 |

ІІ курс

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № з/п | Тема | Кіль-кість  год |
|  | **Розділ 1. *Вступ. Література. Мораль. Людяність.(1 год)***  Виклики сучасного світу. Значення літератури та культури для збереження миру й духовності. Роль вітчизняної перекладацької школи для популяризації світової літератури й формування українського читача. Літературні премії світу, письменники-лауреати та їхній внесок у боротьбу за мир і духовність.(ТЛ) Діалог культур. Поглиблення поняття про художній переклад. (ЛК) Специфіка сучасної культури та роль літератури в ній.(УС) Видатні українці – популяризатори здобутків літератур народів світу. (ЕК) Відмінність понять «національна література» і «світова література». | 1 |
|  | **Розділ 2. *Золоті сторінки далеких епох (3 год)***  Німеччина.Німецьке Просвітництво та його вплив на розвиток Європи. Йоганн Вольфґанґ Ґете (1749 – 1832). «Фауст» (І частина), останній монолог Фауста (ІІ частина). Віхи життя та значення діяльності Й. В. Ґете для світової культури. Історія створення трагедії «Фауст». Особливості композиції. Проблематика. (ТЛ) Трагедія. Поглиблення поняття про художній образ  Один з монологів Фауста напам’ять | 1 |
|  | Образ Фауста як утілення динамізму нової європейської цивілізації. Пошуки сенсу буття й призначення людини. (ЕК) Порівняння образів Фауста і Вагнера | 1 |
|  | Опозиція Фауст – Мефістофель. Фауст і Маргарита. Жанрова своєрідність твору. (ЛК) Утілення трагедії «Фауст» у різних видах мистецтва (образотворче мистецтво, музика, театр та ін.). (УС) «Фауст» в Україні: переклади й критика. | 1 |
|  | **Розділ 3. *Модерністська проза початку ХХ ст. (загальна характеристика) (6 год)***  Світоглядні й естетичні засади модернізму, його художнє новаторство. Модерністські явища в художній прозі на початку ХХ ст. Ф. Кафка, Дж. Джойс і М. Пруст як зачинателі модернізму в європейській прозі. Екзистенціалізм, його філософські засади та представники. Урок розвитку мовлення №1 (усно). Складання тез за темою «Модерністська проза початку ХХ ст.» | 1 |
|  | Німеччина. Франц Кафка (1883 – 1924). «Перевтілення». Життя і творчий шлях Ф. Кафки. Зображення відчуження особистості в новелі «Перевтілення». Особливості композиції, функції фантастики. | 1 |
| 7. | Франція. Альбер Камю (1913 – 1960). «Чума». Віхи життя й особливості світогляду А. Камю. Роман «Чума»: проблематика, сюжет і композиція. (ТЛ) Модернізм, екзистенціалізм, притча, гротеск. | 1 |
| 8. | Притчевість роману «Чума», алегоризм образів і ситуацій. (ЛК) Утілення сюжетів творів Ф. Кафки й А. Камю у кіно, анімації, живописі, графіці, музиці та інших видах мистецтва. Музеї та пам’ятники митцям у різних країнах світу. (УС) Рецепція творів Ф. Кафки й А. Камю в Україні. (ЕК) Відгомін ідейних пошуків першої половини ХХ ст. у художніх творах митців. | 1 |
| 9. | Урок розвитку мовлення №2 (письмово). Роль спадщини Ф.Кафки або А.Камю для розвитку світової культури. | 1 |
|  | Контрольна робота №1 за темами «Золоті сторінки далеких епох» та «Модернізм». Тести, відповіді на запитання. | 1 |
|  | **Розділ 4. *Шедеври європейської лірики І пол. ХХ ст. (5 год)***  Розмаїття течій модернізму й авангардизму в європейській ліриці XX ст. Франція. Ґійом Аполлінер (Вільгельм Альберт Володимир Олександр Аполлінарій Костровицький, 1880 – 1918). «Зарізана голубка й водограй», «Міст Мірабо». Аполлінер – поет-авангардист. Зв’язок поезії митця з естетикою кубізму, своєрідність «сюрреалізму» письменника, його художні новації в царині лірики. Збірки «Алкоголі. Вірші 1898 – 1913 рр.», «Каліграми. Вірші Миру і Війни». Специфіка віршованої форми каліграм («Зарізана голубка й водограй»). Тема кохання й часу у вірші «Міст Мірабо». Верлібр у творчості Ґійома Аполлінера. (ТЛ) Вірш, поема, авангардизм, символізм, футуризм, акмеїзм, ліричний герой (героїня). (ЛК) Національне і загальнолюдське у віршах митців. Ґійом. 1 вірш напам’ять (за вибором учня) | 1 |
|  | Австрія. Райнер Марія Рільке (1875 – 1926). «Згаси мій зір…», «Орфей, Еврідіка, Гермес», збірка «Сонети до Орфея» (огляд). Своєрідність поглядів і поетики Р. М. Рільке. Діалог ліричного героя з Богом («Згаси мій зір…»). Переосмислення античних міфів у віршах митця («Орфей, Еврідіка, Гермес», збірка «Сонети до Орфея»). Філософський характер і художня довершеність лірики поета. (ЕК) Образи й мотиви світової культури (Біблії, мистецтва, філософії, фольклору) у творах поетів. 1 вірш напам’ять (за вибором учня) | 1 |
|  | Іспанія. Федеріко Ґарсіа Лорка (1898 – 1936). «Про царівну Місяцівну», «Гітара». Віхи творчого шляху й художні здобутки Ф. Ґарсіа Лорки. Жанрове розмаїття його лірики. Яскраві образи й символи у віршах поета. Своєрідність художнього світу Ф. Ґарсіа Лорки. (УС) Видатні поети Європи першої половини XX ст. і Україна. | 1 |
|  | Контрольна робота №2 Контрольний твір за темою «Шедеври європейської лірики першої половини ХХ ст.» | 1 |
|  | Позакласне читання №1 Умберто Еко «Ім’я троянди». | 1 |
|  | **Розділ 5. *Антиутопія у світовій літературі (4 год)***  Розвиток жанру антиутопії у XX ст.: ознаки та представники. Велика Британія. Джордж Оруелл (Ерік Артур Блер, 1903 – 1950). «1984». Зв’язок творчості Дж. Оруелла із соціально-історичною ситуацією доби. Викриття сутності тоталітарної системи та її ієрархії в антиутопіях митця. Поетика антиутопії (фантастика, мова, символи, алегорії та ін.). (ТЛ) Антиутопія, конфлікт, сатира, соціальна фантастика. (ЛК) Викривальний пафос антиутопії, спрямований проти тоталітаризму. Антиутопія в кіномистецтві XX–XXI ст. | 1 |
|  | Джордж Оруелл «1984». Боротьба проти страху й рабської покірності в суспільній свідомості. Образ головного героя в динаміці. (УС) Антиутопія в українській літературі. (ЕК) Зіставлення фрагментів англійських оригіналів й українських перекладів творів Дж. Оруелла | 1 |
|  | **Розділ 6. *Проблема війни і миру в літературі ХХ ст. (7 год)***  Німеччина. Епічний театр Б. Брехта: теоретичні засади й художня практика.  Бертольт Брехт (1898 – 1956). «Матінка Кураж та її діти». Б. Брехт – драматург-новатор. (ТЛ) Епічний театр, підтекст, мотив, композиція. (УС) Друга світова війна у творах української літератури. Г. Белль і Україна. Пауль Целан і Україна. (ЕК) Зіставлення образів персонажів | 1 |
|  | Зображення війни як засобу збагачення в драмі «Матінка Кураж та її діти». Ідеї попередження та риси «епічного театру» в п’єсі.  (ЛК) «Матінка Кураж та її діти» в театрі й кіно. Зображення згубності війни в документалістиці й творах мистецтва. | 1 |
|  | Генріх Белль «Подорожній, коли ти прийдеш у Спа…». Життєвий і творчий шлях письменника. Засудження антигуманної сутності Другої світової війни, її руйнівних наслідків для людства в оповіданні «Подорожній, коли ти прийдеш у Спа…». Образ школи як художня модель нацистської Німеччини. Символічний зміст назви оповідання, її зв’язок з історією Спарти. | 1 |
|  | Зображення війни з погляду важко пораненого юного солдата. Форма твору (внутрішній монолог). Специфіка змалювання образу головного героя (відсутність імені, виразних індивідуальних рис, байдужість до світу, зміни в його внутрішньому світі та ін.). Художні деталі. Підтекст. Авторська позиція. (УС) Друга світова війна у творах української літератури. Г. Белль і Україна. (ЕК) Зіставлення образів персонажів. | 1 |
|  | Віхи життя й творчості Пауля Целана. «Фуга смерті» – один із найвідоміших творів про Голокост. Художнє новаторство митця. Ключові метафори («чорне молоко світання», «могила в повітрі») як відтворення жахливої реальності Освенціму. Прийом протиставлення. Провідні мотиви та їхня роль у творі. Трансформація біблійних образів і мотивів у творі. (УС) Друга світова війна у творах української літератури. Пауль Целан і Україна. (ЕК) Зіставлення образів персонажів. | 1 |
|  | Урок розвитку мовлення №3. Твір-роздум за прочитаними творами. | 1 |
|  | Контрольна робота №3 за темами «Антиутопія у світовій літературі», «Проблема війни та миру в літературі ХХ ст.». Тести, відповіді на запитання. | 1 |
|  | **Розділ 7. *Людина та пошуки сенсу існування у прозі ІІ пол. ХХ ст. (4 год)***  Загальна характеристика провідних тенденцій прози другої половини ХХ ст. США. Ернест Міллер Гемінґвей (1899 – 1961). «Старий і море». Віхи життя й творчості митця. «Кодекс честі» героїв Е. М. Гемінґвея. (ТЛ) Притча, «магічний реалізм», підтекст, індивідуальний стиль письменника, національний колорит. | 1 |
|  | Реалістичний, міфологічний і філософський плани повісті «Старий і море». Символіка образів (риба, море, рибалка, хлопчик та ін.). | 1 |
|  | Образ Сантьяго. Ознаки притчі у повісті. (ЛК) Відображення специфіки національної культури у літературному творі. Екранізації літературного твору. (УС) Українські переклади і видання творів Е. М. Гемінґвея. | 1 |
|  | Колумбія. Ґабріель Ґарсіа Маркес (1927 – 2014). «Стариган із крилами». Короткі відомості про життя митця, лауреата Нобелівської премії. Специфіка «магічного реалізму» Ґ. Ґарсіа Маркеса. Синтез реального і фантастичного в оповіданні Ґ. Ґарсіа Маркеса «Стариган із крилами». Відображення моральної деградації людства. Символічний зміст образу янгола. Ідея прагнення до внутрішнього вдосконалення, морального відродження, повернення до вічних цінностей. (ЛК) Відображення специфіки національної культури у літературному творі. Екранізації літературного твору. (УС) Українські переклади і видання творів Ґ. Ґарсіа Маркеса. (ЕК) Порівняння образів персонажів. | 1 |
|  | **Розділ 8. *Література ІІ пол. ХХ – поч. ХХІ ст. (5 год)***  Провідні тенденції в драматургії другої половини ХХ ст.  Формування «театру абсурду» як явища театрального авангарду в 1950-1960-х рр., його провідні ознаки. Огляд здобутків митців («Гостина старої дами» Ф. Дюрренматта, «Санта-Крус» М. Фріша, «Носороги» Е. Йонеско, «Чекаючи на Годо» С. Беккета). Жанрові новації (драма-притча, трагікомедія та ін.). Значення іронії, гротеcку у творах. (ТЛ) «Театр абсурду». (ЕК) Зіставлення персонажів, символів, метафор | 1 |
|  | Література постмодернізму. Постмодернізм – одне із найяскравіших літературних явищ останніх десятиліть ХХ – початку ХХІ ст. Постмодерністське мистецтво: елітарна й масова культура.  Урок розвитку мовлення №4. Складання тез за темою «Постмодернізм – одне із найяскравіших літературних явищ останніх десятиліть ХХ – початку ХХІ ст.» (усно). (ТЛ) Постмодернізм, інтертекстуальність, «магічний реалізм». (ЛК) Літературні твори другої половини XX ст. в кіно й театрі | 1 |
|  | Сербія. Милорад Павич (1929 – 2009). «Скляний равлик». Короткі відомості про митця. Утілення в оповіданні «Скляний равлик» рис постмодернізму. Можливість вибору шляхів читання твору як вияв характерної для постмодерністської літератури гри письменника з текстом і читачем, «відмови від монопольного права автора на істину». Варіанти фіналу твору як ознака стилю М. Павича. Значення центральної метафори. (УС) Українські переклади й видання творів М.  Павича. М. Павич і Україна. (ЕК) Зіставлення персонажів, символів, метафор | 1 |
|  | Контрольна робота №4 Контрольний твір за темою «Література другої половини XX – початку XXІ ст.». | 1 |
|  | Позакласне читання №2 Макс Фірш «Санта-Крус». | 1 |
|  | **Розділ 9. *Сучасна література в юнацькому читанні (2 год)***  Загальна характеристика розвитку кримськотатарської літератури й культури.  Таїр Халілов (нар. 1940 р.). «До останнього подиху».  Таїр Халілов – сучасний український кримськотатарський письменник. Близькість прози Халілова до філософії екзистенціалізму. «До останнього подиху» – історія життя, боротьби та любові героя твору, віддзеркалення в ній трагічної долі кримськотатарського народу. Тема депортації кримських татар та свавілля влади. Образ Бекира – людини, котра ніколи не здається. Почуття гідності героя, глибинний зв’язок зі своїм народом. (УС) Видатні українські літературознавці XX ст. (ЕК) Трансформації традиційних жанрів у сучасну добу. Зіставлення літературних творів та їх утілення в кіно, театрі, образотворчому мистецтві.  Австралія. Маркус Френк Зузак (нар. 1975). «Крадійка книжок». Короткі відомості про митця. «Крадійка книжок» - роман про Другу світову війну. Історія життя дівчинки Лізель Мемінґер. Викриття згубного впливу нацизму у творі. Образи «маленьких людей», які опинилися в умовах фашистської системи. Ідеї людяності, добра, порятунку життя й культури. Книга як символ збереження духовності в жорстокому світу. Форми оповіді. (ТЛ) Поглиблення понять про класичну і масову літературу, популярні жанри сучасної літератури. (ЛК) Відображення проблем війни і миру, суспільства, сучасної молоді, психології особистості, природи й людини у творах літератури й інших видах мистецтва. | 1 |
|  | Узагальнення і систематизація навчального матеріалу. | 1 |

**6. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ, ІНСТРУМЕНТІВ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, використання яких передбачає навчальна дисципліна**

Використовуються такі засоби діагностики: поточний контроль, завдання контрольної роботи, написання творів, виконання проєкту, індивідуальних завдань, складання підсумкового контролю: (тести) пакет комплексної контрольної роботи.

**7. ПОРЯДОК ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 7.1. Порядок оцінювання результатів навчання | | |
| Форма контролю | | Порядок проведення контролю |
| Поточний контроль | | Усне опитування, домашні завдання, виступи на заняттях, індивідуальні та письмові роботи, домашнє завдання оцінюються за дванадцятибальною шкалою |
| Тестовий контроль | | Тестові завдання. Тести відкритого типу, літературні диктанти. |
| Рубіжний контроль | | Оцінка за тему визначається за дванадцятибальною шкалою з врахуванням усіх поточних оцінок та обчислюється як середня арифметична.  Оцінка за модуль визначається за дванадцятибальною шкалою з врахуванням усіх оцінок за тему та обчислюється як середня арифметична. |
| Підсумковий контроль | | Семестрова та підсумкова оцінки визначається за дванадцятибальною шкалою на основі рубіжного контролю та обчислюється як середня арифметична. |
| 7.2. Критерії оцінювання результатів навчання | | |
| Оцінювання за національною шкалою: | | Критерії та визначення оцінювання |
| рівень компетентності | 12-ба-льна |
| Високий | 12 | Учень вiльно володiє програмовим матерiалом, виявляє здiбностi, вмiє самостiйно поставити мету дослiдження, вказує шляхи її реалiзацiї, робить аналiз та висновки. |
| 11 | Учень на високому рiвнi опанував програмовий матерiал, самостiйно, у межах чинної програми оцiнює рiзноманiтнi явища, факти, теорiї, використовує здобутi знання і вмiння у нестандартних ситуацiях, поглиблює набутi знання. |
| 10 | Учень вiльно володiє вивченим матерiалом, умiло послуговується науковою термiнологiєю, вмiє опрацьовувати наукову iнформацiю (знаходити новi фак­ти, явища, iдеї, самостiйно використовувати їх вiдповiдно до поставленої мети тощо). |
| Достатній | 9 | Учень вiльно володiє вивченим матерiалом у стандартних ситуацiях, наводить приклади його практичного застосування та аргументи на пiдтвердження власних думок. |
| 8 | Учень умiє пояснювати явища, аналiзувати, узагальнювати знання, систематизувати їх, зi сторонньою допомогою (вчителя, однокласникiв тощо) ро­бити висновки. |
| 7 | Учень може пояснювати явища, виправляти допущенi неточностi, виявляє знання i розумiння основних положень (законiв, понять, формул, теорiй). |
| Середній | 6 | Учень може зi сторонньою допомогою пояснювати явища, виправляти допущенi неточностi (власнi, iнших уч­нiв), виявляє елементарнi знання основних по­ложень (законiв, понять, формул). |
| 5 | Учень описує явища, вiдтворює знач­ну частину навчального матерiалу, знає одиницi вимiрювання окремих фi­зич­них величин, записує основнi формули, рiв­няння i закони. |
| 4 | Учень за допомогою вчителя описує явища, без пояснень наводить приклади, що ґрунтуються на його власних спостереженнях чи матерiалi пiдручника, розповiдях учителя тощо. |
| Початковий | 3 | Учень за допомогою вчителя описує явище або його частини у зв’язаному ви­глядi без пояснень вiдповiдних причин, називає фiзичнi явища, розрiзняє позначення окремих фiзичних величин. |
| 2 | Учень описує природнi явища на ос­новi свого попереднього досвiду, за допомогою вчителя вiдповiдає на запитання, що потребують однослiвної вiд­по­вiдi. |
| 1 | Учень володiє навчальним мате­рiа­лом на рiвнi­ розпiзнавання явищ при­роди, за допомогою вчителя вiдповiдає на запитання, що потребують вiдповiдi “так” чи “нi”. |

**8. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № з/п | Автор та назва літературного джерела (інформаційного ресурсу в Інтернет) | |
| 8.1. Основна література: | | | |
| 1 | Зарубіжна література: 10 кл.:підручник для загальноосвітніх навчальних закладів.рівень стандарту/ О. М. Ніколаєнко. – К. Вид-во «Грамота», 2018 |
| 2 | Зарубіжна література: 10 кл.:підручник для загальноосвітніх навчальних закладів.рівень стандарту/ Ю. І. Ковбасенко. – К. Вид-во ТОВ «Літера ЛТД», 2018 |
| 3 | Зарубіжна література: 10 кл.:підручник для загальноосвітніх навчальних закладів.рівень стандарту/ Н. Р. Міляновська. – К. : вид-во ТзОВ «Видавництво Астон», 2018 |
| 4 | Зарубіжна література: 10 кл.:підручник для загальноосвітніх навчальних закладів.рівень стандарту/ В.В. Паращич. – Х.: Вид-во «Ранок», 2018 |
| 5 | Зарубіжна література: 10 кл.:підручник для загальноосвітніх навчальних закладів.рівень стандарту/ О. О. Ісаєва. – К. Вид-во ТОВ «Оріон», 2018 |
| 6 | Зарубіжна література: 11 кл.:підручник для загальноосвітніх навчальних закладів.рівень стандарту/ О. М. Ніколаєнко. – К. Вид-во «Грамота», 2019 |
| 7 | Зарубіжна література: 11 кл.:підручник для загальноосвітніх навчальних закладів.рівень стандарту/ О. О. Ісаєва. – К. Вид-во ТОВ «Оріон», 2019 |
| 8 | Зарубіжна література: 11 кл.:підручник для загальноосвітніх навчальних закладів.рівень стандарту/ Ю. І. Ковбасенко. – К. Вид-во ТОВ «Літера ЛТД», 2019 |
| 8.2. Допоміжна література: | | | |
| 9 | Літературознавча енциклопедія: у 2-х томах [автор-укладач Ю. І. Ковалів]. – К., 2007. |
| 10 | Пахаренко В. І. Основи теорії літератури / В. І. Пахаренко. – К., 2009 |
| 8.3. Інформаційні ресурси в Інтернеті | | | |
| 11 | Електронні підручники з зарубіжної літератури рівня стандарту. [Електронний ресурс]-Режим доступу : <https://lib.imzo.gov.ua/handle/123456789/827> |
| 12 | Сайти бібліотек  Державна бібліотека України для юнацтва: http://www.4uth.gov.ua/  Національна бібліотека України для дітей: www.chl.kiev.ua/.  Національна парламентська бібліотека України: http://www.nplu.org/  [Львівська обласна бібліотека для дітей](https://www.google.com.ua/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&sqi=2&ved=0CCgQFjAA&url=http%3A%2F%2Flodb.org.ua%2F&ei=CkaJT6qxK9DesgbRzenSCw&usg=AFQjCNHfegbzEeg-fTS_l8Ic3VlIYZQGYQ&sig2=WUMG54jJGveykrenlNkg6A) : http://kazkar.at.ua/lodb.org.ua/  Електронна бібліотека української літератури (зарубіжна література): http://ukrlib.com.  Бібліотека українського центру: http://ukrcenter.com.  Дитячий сайт «Казкар»: http://kazkar.at.ua/ |